



UR
MEDICINE

GOLISANO
CHILDREN'S HOSPITAL

Nutrición y gastroenterología pediátrica

601 Elmwood Avenue

Rochester, NY 14642

Oficina (585)275-2647

Fax (585)275-0707

Nombre del paciente _____

Fecha de nacimiento del paciente _____

Cita programada _____

¿QUÉ ES UNA COLONOSCOPIA?

Una colonoscopia es un examen del intestino grueso (colón) y a veces del extremo del intestino delgado utilizando un endoscopio flexible que tiene una luz al final. A menudo, uno o más pedazos de tejidos muy pequeños (biopsias) se puede extraer durante este procedimiento. Antes de que se realice el examen, a su hijo se le administrará un sedante o anestesia para que esté somnoliento.

QUÉ ES LO QUE USTED, PADRE/TUTOR, NECESITA SABER:

El documento adjunto tiene instrucciones para la preparación de este procedimiento. Hemos revisado la preparación que nos gustaría que siga en la siguiente página. La preparación adecuada es **MUY IMPORTANTE**. El Departamento de Anestesiología requiere que si su hija ya tiene la menstruación, se realizará una prueba de embarazo urinaria en la mañana del procedimiento. Si los intestinos de su hijo no están suficientemente limpios, es posible que el procedimiento tenga que ser reprogramado. Si no puede seguir las instrucciones o tiene alguna pregunta, llame a nuestra oficina al 585-275-2647.

El procedimiento se realiza en Strong Hospital en el área de procedimiento dentro del quirófano. Llame al 585-276-3110, de lunes a viernes, entre las 3:00 p. m. y 7:00 p. m. en el día hábil antes de su procedimiento para conocer su **HORA DE LLEGADA** programada. Es muy importante que llegue **PUNTUAL**. Cuando salga del estacionamiento, deténgase en el mostrador de información principal en el vestíbulo para obtener indicaciones para llegar a los ascensores verdes. Tome los ascensores verdes hacia el 4° piso, permanezca en el piso de madera y busque la sala de espera del Centro Quirúrgico Pediátrico.

Su hijo estará somnoliento después del procedimiento y necesitará tiempo para recuperarse. Las enfermeras determinarán cuando él/ella estará listo/a para irse. Los adolescentes que pueden conducir deben tener a alguien que los lleve a casa. Si debe cancelar su cita, hágalo tan pronto como sea posible, se agradece que sea con 48 horas de anticipación. Si usted se demora, es muy importante que nos informe. Llame a nuestra oficina al 585-275-2647. Llame a nuestra oficina si su hijo presenta fiebre (101 °F o más) o síntomas respiratorios (es decir, tos, dificultad para respirar, secreciones nasales, etc.) dentro de las 48 horas antes del procedimiento.



UR
MEDICINE

GOLISANO
CHILDREN'S HOSPITAL

INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN PARA LA COLONOSCOPIA: (para personas de más de 66 libras)

Compre los siguientes medicamentos utilizados para la preparación con anticipación.

Dulcolax (bisacodyl) es una pastilla laxante que puede comprar sin receta O la **tableta de chocolate Ex-Lax**, otro laxante que puede comprar sin receta.

Miralax (PEG 3350) es un polvo blanco insípido que se puede mezclar con cualquier líquido transparente. Compre una botella de 238 gr.

Botella de citrato de magnesio de 10 oz (sabor de cereza o uva)

Todos estos medicamentos se pueden comprar sin receta en su farmacia Walmart o cualquier otro supermercado.

8: 00 a. m. (el día antes del procedimiento):

Tome un desayuno ligero seguido de una dieta de líquidos transparentes.

Los líquidos transparentes son cualquier líquido a través de los que se puede ver. Sírvase **no** ofrecer ninguna bebida que sea roja, anaranjada o morada. Ejemplos de líquidos transparentes: Agua, ginger ale, caldo de pollo (sin pollo ni fideos), jugo de manzana, jugo de uvas blancas, Pedialyte y Jell-O. Se pueden tomar medicamentos a menos que se indique lo contrario.

12 MEDIODÍA (el día antes del procedimiento):

Tome 2 tabletas de Dulcolax (puede triturar las tabletas si tiene alguna dificultad para ingerirlas) o 2 tabletas de chocolate Ex-lax.

1:00 p. m. (el día antes del procedimiento):

Mezcle toda la botella (aproximadamente 15 capfuls [tapas] en 64 onzas de líquido transparente). Comience a beber la solución Miralax. Su hijo debe terminar la solución dentro de 2 a 3 horas. Miralax viene con una tapa medidora. Una capful (tapa) (17 gm) se mide hasta la línea interior de la tapa. Mezcle Miralax en un líquido de temperatura ambiente hasta que se disuelva por completo, luego enfríe.

5:00 o 6:00 p. m. (el día antes del procedimiento):

Tome 2 tabletas Dulcolax o 2 tabletas Ex-lax.

8:00 o 9:00 p. m. (el día antes del procedimiento):

Si las heces continúan siendo de color marrón pálido o marrón/verde oscuro, tome 10 oz de citrato de magnesio seguido de líquidos transparentes.

Si las heces son acuosas, transparentes, verdosas/amarillentas, puede continuar bebiendo líquidos transparentes hasta medianoche.

Su hijo puede tomar líquidos transparentes hasta 8 horas antes de la prueba.